

УДК 811.124:378.961(075)

**ГУМАНИТАРНЫЕ ЭЛЕКТИВНЫЕ КУРСЫ ПО ЛАТИНСКОМУ ЯЗЫКУ
В СИСТЕМЕ ВЫСШЕГО МЕДИЦИНСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

© 2012 г.

С.Р. Савенкова

Нижегородская государственная медицинская академия

ssrsvv@yandex.ru

Поступила в редакцию 09.12.2011

Рассматриваются организация и проведение элективных курсов по латинскому языку в медицинском вузе на примере Нижегородской государственной медицинской академии; а также тематика курсов и их роль в подготовке будущих врачей и провизоров.

Ключевые слова: электив, латинский язык, медицина, высшее образование, терминология, лексика.

За последние несколько лет в системе высшего образования все большую популярность приобретают элективные курсы. Введение их в учебный план медицинского вуза отвечает целям гуманизации высшего профессионального образования. Они не только дают возможность более углубленного овладения предметом, но также позволяют использовать ассоциативные, культурные и межпредметные связи, стимулируют самостоятельную работу студентов, развивают интерес к изучаемой дисциплине.

Латинский язык является профессиональным языком врача и провизора, поэтому его изучению в медицинском вузе должно уделяться особое внимание. Знание латыни закладывает основы успешного овладения такими предметами, как биология, нормальная и патологическая анатомия и физиология, фармакология, а также дисциплины клинического цикла. В то же время количество часов, отведенных учебным планом для изучения данного предмета, на наш взгляд, является недостаточным. В этих условиях проведение элективов по латинскому языку дает возможность для лучшего усвоения и углубления знаний по предмету. Более того, именно при проведении элективов возможно применение инновационных методик и креативного подхода к изучению дисциплины классического цикла. И, наконец, само понятие *электив* происходит от латинского глагола *eligo, elegi, electum, eligere* – ‘выбирать’ и является «новой» механизмом актуализации и индивидуализации процесса обучения» [4, с. 3].

Элективные курсы по латинскому языку делятся на профессионально-ориентированные и общекультурные, или гуманитарные. Профессионально-ориентированные курсы целесообразнее предлагать студентам старших курсов,

так как они могут сделать обдуманый выбор тематики электива с учетом их будущей специализации. Но, поскольку изучение латинского языка и основ терминологии происходит в первый год обучения, то на первом курсе более логичным, на наш взгляд, является проведение общекультурных (гуманитарных) элективных курсов. Целью таких курсов является развитие интереса к классическим и русскому языкам, античной культуре и искусству, повышение профессиональной грамотности и общей эрудиции студентов.

Эта цель реализуется в решении нескольких задач:

- ознакомление с грамматической структурой и основами синтаксиса классических древних языков;
- анализ медицинской терминологии в ее связи с лексикой классических языков;
- ознакомление с историей, культурой и бытом античной Греции и Рима;
- углубленное изучение латинских афоризмов и фразеологизмов;
- развитие навыков работы со словарями (медицинскими, толковыми, энциклопедическими, этимологическими).

Учебным планом нашей академии предусмотрено проведение элективного курса по латинскому языку в объеме 19 часов. Студентам-первокурсникам предлагаются элективы по следующим темам: «Основы классической латыни и античной истории и культуры», «Мифологические сюжеты в медицинской терминологии», «Отражение культуры и быта античных народов в анатомической терминологии». Изучение данных курсов требуют определенного уровня владения латинским языком, поэтому для них отводится второй семестр, к началу которого студенты владеют навыками чтения, ос-

новами грамматики и перевода анатомических терминов.

В рамках элективного курса «Основы классической латыни и античной истории и культуры» студенты изучают грамматический материал, дополняющий базовый уровень грамматики латинского языка. В частности, осваивают всю систему склонения латинских существительных и прилагательных, знакомятся с глаголами в настоящем и прошедшем времени, изучают числительные и местоимения, получают дополнительные сведения о словообразовании и синтаксисе простого предложения. При этом порядок прохождения тем и отведенное на них время корректируются в зависимости от принадлежности студентов, посещающих электив, к тому или иному факультету. Например, студенты лечебного, педиатрического и медико-профилактического факультетов нуждаются в более основательном изучении системы латинского глагола, что необходимо для перевода предложений и текстов, в то время как студенты фармацевтического факультета уделяют больше внимания изучению лексического материала.

Основным способом закрепления материала является перевод несложных адаптированных текстов на латинском языке, посвященных сюжетам из античной мифологии, истории и культуры, а также афоризмов, содержащих изучаемый грамматический материал. Выполняя перевод, студенты находят и анализируют слова, знакомые из основного курса медицинской терминологии, что способствует пониманию и лучшему усвоению лексики. Для проведения итоговой аттестации предлагается на выбор перевод и анализ контрольного текста, либо написание реферата или доклада.

Элективный курс «Мифологические сюжеты в медицинской терминологии» предоставляет большую возможность для самостоятельной творческой работы студентов. Тематика данного электива может варьироваться в зависимости от предпочтений преподавателя и интересов студентов. После нескольких вводных лекций, посвященных употреблению терминов, связанных с античной мифологией, последующие занятия строятся на обсуждении докладов и презентаций, выполненных слушателями электива. Подобная форма работы способствует развитию навыков работы студентов с научной литературой, словарями, интернет-ресурсами, развивает творческие способности студентов, позволяет расширить и систематизировать базисные знания по всем терминосистемам (анатомической, фармацевтической и клинической). Подбор

изучаемых терминов и понятий осуществляется также в зависимости от будущей специальности студентов. Например, студентов-стоматологов в большей степени интересуют анатомические и клинические понятия, характеризующие ротовую полость и пищеварительную систему, в то время как фармацевты отдадут предпочтение понятиям ботанической и химической номенклатуры.

Тематика курса «Отражение культуры и быта античных народов в анатомической терминологии» углубляет межпредметную интеграцию и позволяет студентам систематизировать и углубить базисные знания по нормальной анатомии. В то же время знакомство с лексикой классической латыни и ее связями с медицинской терминологией развивает аналитические способности студентов, заставляя сопоставлять разные по происхождению, но близкие по значению морфемы. Тематика данного электива неразрывно связана не только с курсом анатомии, но и с курсом истории медицины, так как дает возможность проследить формирование и развитие анатомической терминологии, вклад античных ученых в ее становление. Кроме того, разрабатывается курс для студентов фармацевтического факультета, которые не изучают анатомию. Их вниманию будет предложено знакомство с фармацевтическими терминами, связанными с бытовыми понятиями античного общества.

Хотя данный элективный курс носит большей частью информативный характер, но и здесь возможна самостоятельная работа студентов по подбору и анализу лексических единиц. Формой итогового контроля является тестирование.

Общей чертой всех представленных элективных курсов является их гибкость и возможность варьирования распределения учебного времени между лекционными и практическими занятиями, что зависит от уровня подготовленности студентов, их заинтересованности в том или ином материале и даже от количества изучаемых. Стоит отметить и тот факт, что в отличие от изучения базового курса латинского языка, где преимущественным является репродуктивный способ заучивания лексических единиц, на элективных занятиях преобладает поисковый метод обучения, стимулирующий познавательную активность студентов.

Развивающие методы обучения, используемые при проведении данных курсов, стимулируют в студентах способности к самообразованию, саморазвитию, самостоятельной постановке и решению задач, повышают мотивацию

студентов к сознательному углубленному овладению профессиональным языком. При этом увеличивается лексический запас, совершенствуются знания по грамматике, повышается образовательный уровень. Хотя стоит отметить, что руководство самостоятельной работой студентов при подготовке докладов, рефератов и презентаций все же является обязательным. В этом реализуется ещё одна важнейшая задача современного образования – взаимодействие педагога и обучаемого.

Как показывает практика, студенты, посещающие элективные курсы по латинскому языку, более успешны в освоении материала основного курса, они активно участвуют в различных конкурсах и олимпиадах, проводимых на кафедре. Отмечается большая заинтересованность в освоении нового дополнительного материала, самостоятельном поиске информации и грамотном анализе изучаемых тем.

Элективные курсы по латинскому языку также способствуют решению актуального в наше время вопроса преемственности довузовского и высшего образования. Эта задача решается с помощью привлечения знаний студентов, полученных в средней школе в процессе изучения таких предметов, как история древнего мира, обществознание и культурология. Современное высшее образование в стремлении к гуманизации учебного процесса предполагает не только овладение профессиональными умениями и навыками, но и расширение кругозора, повышение уровня общей

эрудиции, чему, безусловно, способствуют элективные курсы по латинскому языку.

Список литературы

1. Организация и проведение элективных курсов на кафедрах (курсах) латинского языка и основ терминологии медицинских вузов: методические рекомендации. М.: ФГОУ «ВУНМЦ Росздрава», 2007. 25 с.
2. Бурдина О. Б., Силантьева М. С. Использование методов развивающего обучения в преподавании латинского языка в фармацевтическом вузе Актуальные проблемы преподавания иностранных и латинского языков неязыковом вузе // Материалы межвузовской дистанционной научно-практической конференции. Пермь, 2005. [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://www.psfa.ru/storages/files/data_48.doc (дата обращения 25.03.2011)
3. Ермаков Д. С. Рыбкина Т. Н. Элективные курсы: требования к разработке и оценка результатов обучения // Профильная школа. 2004. № 3. С. 6–11.
4. Лазарева М. Н. Элективные курсы по латинскому языку в фармвузе: типология, методы обучения и контроля // Актуальные проблемы преподавания иностранных и латинского языков в неязыковом вузе: Материалы межвузовской дистанционной научно-практической конференции. Пермь, 2005. [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://www.psfa.ru/storages/files/data_48.doc (дата обращения 25.03.2011)
5. Орлов В. А. Типология элективных курсов и их роль в организации профильного обучения // Интернет-журнал «Эйдос». 2003. 16 апреля. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.eidos.ru/journal/2003/0416.htm>. (дата обращения 20. 03. 2011)

ELECTIVE COURSES OF THE LATIN LANGUAGE IN THE SYSTEM OF HIGHER MEDICAL EDUCATION

S.R. Savenkova

We consider the organization and realization of elective courses of the Latin language for students of the Nizhni Novgorod State Medical Academy, with the focus on the topics of the courses and their role in training future doctors and pharmacists.

Keywords: elective courses, Latin language, medicine, higher education, terminology, vocabulary.